



**LARED**  
de Promotores Culturales  
de Latinoamérica y el Caribe  
[www.redlatinoamericana.com](http://www.redlatinoamericana.com)



## 1º MERCADO DE LAS ARTES ESCÉNICAS. CÓRDOBA 2010

**Cierre de Inscripción: Jueves 10 de Junio 2010**

### Bases y Condiciones Generales

1) Pueden participar del 1º Mercado de las Artes Escénicas artistas, grupos, compañías y/o sus representantes residentes en las provincias de Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos, que tengan obras estrenadas o a estrenar hasta el día 30 de Junio del presente año y posibles de ser proyectadas en el ámbito nacional e internacional durante los doce meses siguientes a la realización del Mercado.

2) Podrán participar del Mercado artistas, grupos y compañías con propuestas artísticas de: Teatro, Danza, Teatro-Danza, Títeres, Circo y Mimo.

3) Los artistas, grupos y/o compañías deben realizar la inscripción correspondiente a través del **Formulario de Inscripción** y enviarlo por mail a [mercado@girart.org](mailto:mercado@girart.org) hasta el día **Jueves 10 de Junio de 2010** inclusive.

Pueden descargar el formulario desde la página web del Mercado: [www.girart.org](http://www.girart.org) y el blog: [www.mercadodeartesescenicas.blogspot.com](http://www.mercadodeartesescenicas.blogspot.com)  
También se encuentra disponible en la página web del **Instituto Nacional del Teatro** [www.inteatro.gov.ar](http://www.inteatro.gov.ar)

4) Los artistas, grupos y/o compañías tienen tres alternativas de participación en el Mercado:

a) Pueden inscribirse para participar sólo en la Rueda de Negocios.

b) Pueden inscribirse para participar sólo en el Showcase.

c) Pueden inscribirse para participar en ambas actividades: Rueda de Negocios y Showcase.

Por lo que deben especificar en el Formulario de Inscripción la alternativa elegida para participar.

5) La organización le otorgará a cada uno de los participantes inscriptos un número de identificación que le será requerido para realizar las diferentes actividades del Mercado.

6) Los artistas, grupos y/o compañías seleccionados por el panel de curadores para participar en la Rueda de Negocios y/ó en el Showcase

tendrán la posibilidad de publicar sus portafolios artísticos en la web de promoción y difusión **GIRART Puerta al Mundo** ([www.girart.org](http://www.girart.org))

7) La organización del 1º Mercado de las Artes Escénicas Córdoba 2010 no abonará ninguna suma en concepto de cachet, gastos de viaje, alojamiento, honorarios, carga u otros costos derivados de la participación de los artistas, grupos y compañías en la Capacitación, Rueda de Negocios y Showcase.

Asimismo, no percibirá importe alguno por la participación de los artistas, grupos y/o compañías en las distintas actividades del Mercado.

## **RUEDA DE NEGOCIOS. Bases y Condiciones**

1) Para participar de la **Rueda de Negocios** los artistas, grupos y compañías deben completar el **Formulario de Inscripción** y enviarlo por mail a [mercado@girart.org](mailto:mercado@girart.org) hasta el día **Jueves 10 de Junio de 2010 inclusive**.

Pueden descargar el formulario desde la página web del Mercado:

[www.girart.org](http://www.girart.org) y el blog: [www.mercadodeartesescenicas.blogspot.com](http://www.mercadodeartesescenicas.blogspot.com)

También se encuentra disponible en la página web del **Instituto Nacional del Teatro** [www.inteatro.gov.ar](http://www.inteatro.gov.ar)

2) Es **condición obligatoria** para participar en la Rueda de Negocios **realizar la totalidad de los tres módulos de la Capacitación**, que les proveerá de las herramientas para la elaboración de los perfiles básicos para presentarse frente a los Programadores. Los artistas y compañías que no realicen dicha capacitación no podrán participar de la Rueda de Negocios, sin excepción.

3) A los artistas, grupos y compañías inscriptos se les enviará por E-Mail su número de inscripción y el día, hora y lugar donde se realizarán los módulos de la Capacitación.

4) La Capacitación se dictará en las ciudades capitales de Córdoba, Entre Ríos y la ciudad de Rosario.

5) Luego de la realización de los módulos de Capacitación, un panel de curadores realizará la selección de los artistas, grupos y/o compañías que estarán en condiciones de participar en la Rueda de Negocios. La decisión de los curadores será inapelable.

6) Los artistas, grupos y/o compañías seleccionados para participar de la Rueda de Negocios serán notificados por la Organización vía e-mail.

7) Tanto en la Capacitación como en la Rueda de Negocios pueden participar como máximo hasta dos representantes por grupo y/o compañía.

## SHOWCASE Bases y Condiciones.

1) Se programarán presentaciones promocionales en vivo de 20 ó 30 minutos para Teatro, Danza, Circo, Teatro - Danza, Títeres y Mimo para los 30 Programadores nacionales e internacionales que asistirán al Mercado.

2) La organización proporcionará a las propuestas artísticas seleccionadas un espacio no convencional para las presentaciones de 20 ó 30 minutos, como así también las condiciones técnicas básicas para el montaje.

3) Los artistas, grupos y/o compañías que deseen participar en el Showcase para presentar en vivo fragmentos de sus espectáculos frente a los programadores, deberán inscribirse previamente remitiendo la **Ficha de Inscripción** vía e-mail a [mercado@girart.org](mailto:mercado@girart.org) hasta el día **Jueves 10 de Junio de 2010**.

Luego, deberán remitir hasta el día **miércoles 30 de Junio de 2010 tres (3) juegos del siguiente material:**

- **Formulario de Inscripción** firmado en soporte de papel. Descargar en las siguientes páginas web:

[www.girart.org](http://www.girart.org)

[www.mercadodeartesescenicass.blogspot.com](http://www.mercadodeartesescenicass.blogspot.com)

[www.inteatro.gov.ar](http://www.inteatro.gov.ar)

- **DVD de la obra** completa y una edición de 10 minutos, filmado a cámara fija. (Un DVD por cada obra que se postule).
- **CD con la siguiente información:**
  - Curriculum Vitae del director e Historial del artista, grupo y/o compañía.
  - Síntesis Argumental de la/s obra/s presentadas.
  - Ficha técnica de la/s propuesta/s postuladas (personal participante en el elenco, producción ejecutiva y técnica, diseños visuales o sonoros, entre otros)
  - 3 Fotos Alta resolución de cada una de las obras postuladas.
  - Planta lumínica y necesidades sonoras de la/s obra/s acorde a las condiciones técnicas y de espacio dispuestas por el Mercado.
  - Artículos de prensa escaneados de presentaciones de la/s obra/s realizadas a nivel nacional e internacional.(Un CD por cada obra que se postule).

4) Los tres juegos de la totalidad del material requerido en el punto (4) deberán enviarse en un sólo paquete por **correo certificado o personalmente** en horas y días hábiles, hasta el día **Miércoles 30 de Junio de 2010 inclusive**, (se tendrá en cuenta la fecha del matasellos del correo postal)

5) Los artistas, grupos y/o compañías residentes en las provincias de Santa Fe, Entre Ríos y Córdoba deberán enviar el material por correo postal a:

**Delegación Córdoba del Instituto Nacional del Teatro**

**Dirección:** Duarte Quirós 527

CP: 5.000 Córdoba, Argentina.

**Tel:** 0351- 4226326

6) También pueden entregar el material personalmente en:

**Delegación Córdoba del Instituto Nacional del Teatro**

Dirección: Duarte Quirós 527 Córdoba, Argentina.

De Lunes a Viernes de 10:00 hs. a 18:00 hs.

**Tel:** 0351- 4226326

**Teatro La Cochera**

Dirección: Fructuoso Rivera 541 Córdoba, Argentina

De Lunes a Jueves de 10:00 hs. a 13:00 hs.

Tel: 0351- 153612807

Mail: mercado@girart.org

7) Las propuestas de los artistas, grupos y compañías serán seleccionadas para participar del Showcase por un panel de curadores. Los artistas, grupos y/o compañías seleccionados para participar del Showcase serán notificados por la Organización vía e-mail.

La decisión de de los curadores será inapelable.

8) La organización comunicará a los artistas, grupos y/o compañías seleccionados el día, hora y lugar de presentación de los 20 ó 30 minutos para el Showcase.

9) Los artistas, grupos y/o compañías que realicen su presentación en el Showcase podrán acceder a una asesoría vía e-mail para un buen desempeño en el mismo.